



Volume 108, Issue 1 • Wednesday, January 1, 2014

In This Issue:

Christmas At Post 802
Page 2

Kwat'san Language Dictionary Progress
Page 3

New Planner At EDA
Page 4

30 Years A Firefighter
Page 5

Gingerbread Houses
Page 6

Santa's Visit for 2013
Page 7

Winter Blanket Drive
Page 8

First Native Judge Appointed in Riverside
Page 9

Tribe Issues RFP For Graphic Services
Page 10

December's Tribal Council Resolutions
Page 11

Christmas Lighting
Back Page

ETSKA NAV AH PAI THE NEWS CARRIER
QUECHAN NEWS
is published by

The Quechan Indian Tribe

350 Picacho Road
Winterhaven, Ca. 92283
Phone: (760)572-3912

Email: w.isbell@quechantribe.com

**Have A Story To Tell?
Send It In Via Email!**

Council Approves Emergency Plan

After nearly 3 years of discussions, meetings and meticulous reviews, the Quechan Tribal Council voted to approve the Quechan Indian Tribe Emergency Preparedness and Response Plan on December 6, 2013. The plan will enable the Tribe to receive federal and state assistance in the event of any large scale disaster or terrorist event, since it incorporates the mitigation, preparedness, response and recovery components of the national emergency plan.

The introduction to the Plan states that its purpose is "to promote the whole community approach to enhancing our collective capacity to prevent, respond to and recover from critical hazards and incidents."

Such hazards and incidents could include flooding, earthquakes, large scale wildfires or a train derailment which could cause a serious fire or involve leaks of toxic chemicals.

Developed primarily by Rosario Zavala, the Emergency Administrative Assistant assigned to the Quechan Tribal Police Department, the 112 page plan includes procedures for almost



The recently adopted Quechan Emergency Preparedness and Response Plan will enable the Tribe to seek disaster assistance and federal funds to rebuild homes and infrastructure during incidents like the winds and rain last August which left the reservation without power for 4 days.

QUECHAN NEWS Photo by William Isbell

any kind of incident that can be imagined. From lock down and evacuation plans for the San Pasqual Schools to bomb threats, active shooter scenarios and emergency response plans for the Quechan Casino♦Resort and local utilities, there are specific duties and responsibilities laid out for all cooperating and assisting agencies or organizations that might be involved.

Those procedures follow those outlined by the National Incident Management System (NIMS). NIMS is a multi-agency emergency incident planning system which defines clear lines of authority and who reports to whom. It defines the span of control to a limited number of leaders (depending on the incident), identifying locally available physical and financial

resources to help prevent confusion when seconds count.

This gives the Onsite Incident Commander full authority to take command and resolve the situation through a predetermined chain-of-command which may involve both Tribal entities and other local emergency responders such as the Imperial County Sheriff's Office, the Union Pacific Rail Road Police and the Winterhaven Fire Protection District, among others.

With all surrounding city, county and state jurisdictions also utilizing Emergency Action Plans which meet NIMS standards, quick acceptance of the lines of authority will insure coordination of efforts, to cut response times and enable easier communication of what may be needed to meet any foreseeable emergency.

The new plan has been designed to be reviewed and updated within five years, to keep it both flexible and current. The Quechan Tribal Council plans a meeting for Tribal members in early 2014 to explain the new plan and how it will effect emergency operations.

Annual Winter Baseball Camp Returns to San Pasqual



John Stratton, former coach of the Arizona Western College Matadors baseball team provides infield instruction to a group of local athletes at the San Pasqual high school athletic complex on December 21st. AWC pitcher Matt Higgins can be seen helping out by performing the moves Coach Stratton describes, so everyone can see the exact position to take to be ready for grounders, pop flies and catching another player off base. San Pasqual Baseball Coach (and Quechan Tribal member) Faron Owl brings in college and pro-level athletes and coaches every year at this time, to give local kids a chance to receive a full day of winter break instruction from the best the Yuma area has to offer. Others on hand this year were 22 year AWC pitching coach Alan Manifold, former Matador (and now Gila Ridge Head Coach) James Kuzniak, as well as AWC shortstop Albert Frajo. Many top rated local players also stopped in to help out with coaching.

A Merry Christmas Breakfast From The Tribal Council



Tribal employees were invited to a free, hot breakfast in the Tribal Council Chambers on the day before of Christmas Eve, at the invitation of the full Tribal Council.

The kitchen staff at the Quechan Casino♦Resort cooked up ham and eggs, breakfast potatoes, and hot rolls and croissants with plenty of butter and jam.

The Tribal Council themselves provided hot coffee and a selection of fruit danish, all served up on inviting rows of tables covered in freshly pressed table linens!

QUECHAN POST 802

Distributes Gift Baskets To The Tribal Community



Tribal members were invited to stop by the Quechan American Legion Post 802 the Saturday before Christmas to receive a portion of the Paradise Casino's annual charity commitment. The Post was a busy place from 9 to noon that morning as families streamed in to pick up well packed food boxes averaging about 18 pounds. Those who brought their kids also received free age appropriate toys for everyone up to the age of 12, donated by both the Casino and the members of Post 802. Over 250 food boxes and 300 plus toys were given away in a little over 3 hours.



Gordon Osborne and Milson José (above) packed boxes full of tuna, sardines, soups, cereal, sugar, and cake and dinner mixes. At least 10 members of Quechan Post 802 and their Ladies Auxiliary stood by to pass out the goodies. At right, Deborah Tourillot asks the ages of Lemuel Porter's sons, Tylor, Luke, Elijah, Christopher and Job, before she selects their gifts.

All Photos by William Isbell, QUECHAN NEWS

ETSKA NAV AH PAI THE NEWS CARRIER
QUECHAN NEWS
 William Isbell

Newsletter Coordinator, Fort Yuma Quechan Nation
 350 Picacho Road Winterhaven, CA 92283
 Newsletter Office Phone: (760) 572-3912
 Email: w.isbell@quechantribe.com

Have a story idea, or an event you want covered?

Quechan News is here to cover the special events and everyday lives of Quechan Tribe Members, and the issues that affect you in the world today. This newsletter is here to keep the lines of communication open, to expand opportunities, and uplift the Native Spirit of the *Kwat'san Pipá*. Your ideas and input are welcome!

Just call the Quechan News office Monday through Friday at (760) 572-3912, or email your stories and story ideas to w.isbell@quechantribe.com. I'm looking forward to hearing from you!



Culture & Heritage

Progress Being Made On Kwat'san Language Dictionary

For many years now, the Quechan language Preservation Department, various elders, and a small group of academics from outside of the Tribe have combined their efforts to create a Classroom Dictionary of the Kwat'san Language, to assist in passing the language along to future generations while preserving the contextual pronunciations and idiomatic meanings of as many words as possible. A major block to their success was the fact that getting a volume published takes not only time, but money.

Now finally, eight months after receiving the Quechan Tribe's grant request for such a project, the federal Institute of Museum and Library Services provided a year of funding for a *Quechan Classroom Dictionary* on August 27th of 2013.

Since that time, an entire organization of Kwat'san language speakers has come together to fulfill the conditions of the grant and move quickly on the project. After only a few months of progress, the Tribe is looking for a contractor to provide graphic design services to create illustrations for the dictionary and assist in its layout. (The full RFP requesting those services is printed on page 10 of this issue. If you are an interested Tribal member, check it out and submit your bid to the Tribe before the

January 10th deadline!)

In the meantime, Linguist Amy Miller, Ph.D. has been hired to assist Barbara Levy of the Quechan Language Preservation Program in the publication of the two volumes of oral stories. A monthly series of 3-day meetings has been arranged with Tribal elders who are fluent Kwat'san speakers, to list and compare vocabularies, "mapping out" the words and pronunciations used, to insuring the accuracy of each elder's words as they are spoken.

Those elders include George Bryant, Muriel Bryant, Linda Rivera and Perdius and Tessie Escalante. After collating the vocabularies listed at each monthly meeting, Dr. Miller returns home to analyze what has been gathered and produces the typescript for the *Quechan Classroom Dictionary*.

The collected vocabularies will form the foundation of the new dictionary, for classroom use by both the Quechan Language Program and the Tribe's Johnson O'Malley Program.

"We will work diligently for at least for nine more months until the project is completed," says Barbara Levy, the Quechan Language Coordinator. "The Museum Library grant is giving our tribe the opportunity to share this knowledge left behind by those who have participated in the work project."



Members of the Quechan Language Preservation Program sit at the head table with linguist Amy Miller during the December Quechan Language Dictionary meetings. Tribal elders and other native Kwat'san speakers are seated around them at adjoining tables, providing their input. QUECHAN NEWS Photos by William Isbell

The new dictionary should greatly assist the process of increasing the basic vocabulary of children, young adults, and their family members.

"It is so exciting that we have reached this point," says Tribal Council member Julianna Comet. "We have a great opportunity here with our elders coming together and speaking our language so that Quechans can read to young children."

An additional project to promote classroom teaching of the Kwat'san language involves the Tribe's purchase of two books of Quechan stories in a bilingual format.

The first book is a volume entitled *Stories from Quechan Oral Literature from the Collection of A.M. Halpern*.

This 304-page book contains eleven traditional stories which were narrated by tribal elders and recorded on tape in the 1970s by the well-known linguist "Abe" Halpern. (Dr. Miller comes to the current *Quechan Classroom Dictionary* project after having assisted in getting Dr. Halpern's books published.)

The second book to be acquired is *Xiipuktan (First of All): Three Accounts of the Origins of the Quechan People Told or Retold in the Quechan Language by George Bryant*. This 199-page volume demonstrates the rich and diverse variety of Quechan Creation stories still circulating within the tribe.

The plan is to acquire fifty paperback and five hardback copies of each book for the Tribe to



Amy Miller diagrams a sentence, working out the correct word order and modifiers that guide pronunciation and grammar. With a Ph.D. in linguistics from the University of California at San Diego, she has been studying the Quechan language since the 1990s.

use in classroom lessons. Electronic archive copies of each book will also be acquired for future use when the books themselves are too old and worn out to be used any longer.

EDA Hires New Planner With A Record Number of Names

The Quechan Economic Development Administration (EDA) recently hired Orson Bevins in the position of Planner, to assist with land use planning and administration around the reservation. He says his goal in the position is to facilitate projects that will leverage the Tribe's intrinsic resources for economic development. He has previously worked in planning and mapping positions for several local government agencies, all in the San Diego area.

Mr. Bevins is from Yakima, Washington, where he graduated from high school before enrolling in community college courses, slowly building up enough units for graduation.

Orson received his Associate of Arts from Grossmont College in El Cajon in 2005. Soon after, his position at a health insurance company was "offshored". Though his boss encouraged him to apply for a similar position within the company, he politely declined to enroll at San Diego State University instead. There, in 2008, he received his Bachelor of Arts in Geography.

During that time, Orson gained an education on land use planning, analysis, statistics and mapping technology.

At that time his pregnant wife was basically the sole breadwinner. Orson says he went through a difficult time while attending SDSU, working only a part time weekend job. Plus, their son Erik was born on the same day he had two finals!

Fortunately, the County of San Diego hired him as an Intern to prepare maps for the Planning Commission and the Board of Supervisors, where he



While his father gave him an incredible 72 names at birth, you can just call him Orson Bevins when you run into him at work!

QUECHAN NEWS Photos by William Isbell

learned even more about planning and development.

"While the journey to graduate was challenging," said Orson, "I succeeded through help from many of my family, friends, mentors and just good providence."

After graduation, he went to work for the City of Encinitas and a rural Resource Conservation District (the RCD). At the City, he assisted the public at the planning desk window, digitizing engineering drawings into the city mapping system. While at the RCD, Orson continued his mapping while engaging the public one-on-one.

His wife, Claudia, was born in Blythe but grew up in Yuma, graduating from both AWC and NAU/Yuma. Orson's been coming here on and off for nearly 15 years, meeting Claudia at a wedding on his first visit. (They later married in the very same church where they met!)

Afterwards, they moved to Seattle for a year and then to San Diego. When their daughter Aubry-Kate was born, they

decided to return to Yuma.

Despite the nice weather and beaches, Orson says, "San Diego is a difficult place to buy a house, even on two incomes. Unfortunately, we were in the middle of the bubble when we really wanted to buy a house. Prices were sky high and even when they crashed, prices were still out of our range."

That's when they decided to move to Yuma. "I love it here and have never regretted the decision," he says. "It's a great place to raise a family." Orson also likes that he no longer has to commute for 3 hours to a job in San Diego!

When he's not at work, Orson likes to play with his children, go hiking and attempt to learn golf. He also shared the story of his 72 names, "I have a birth certificate that is two sheets long. I carry a copy of it around because people don't believe me. My dad was trying to get me into the Guinness Book of World Records, he just never followed through." Here is his full legal name:

Dr. Orson Israel Zapata Gene Nicolás Arturo Theodore Ozzie Rick Smoke Perry Donald Martin Alan Starbuck Mork Socrates Abraham John Robert Edward Paul George Ringo Moctezuma Cuauhtemoc Guinness Benito Juarez Valente Villa Joshua Netzahualcóyotl Amado Nervo Rubén Darío Ubenay José Raúl Jorge Atahualpa Xocoyotzin Zanhuindanda Tupac Amaru Inca Omar Moisés Miguel Isaías Jesus Ian Ira Kalani Casy Lee Hoku Kimo Kino Kevin Jeffrey Christopher Cortés Kanoie Kamahamaha Paul Gonzalo Carlos Jaime Omega Bevins . . . Whew!

ADAPP's 2013 Turkey Dinner Winner



Perdius Escalanti (center) smiles as Coleen Jefferson and Travis Manchado of the Fort Yuma Alcohol and Drug Abuse Prevention Project (ADAPP) present her with a receipt good for a Thanksgiving Turkey Dinner with all the trimmings. Ms. Escalanti won the ADAPP Thanksgiving raffle, picking up her receipt for the Food City dinner at the Quechan Senior Center on November 27th.

QUECHAN NEWS Photo by William Isbell

Weight Management Support Group

Facilitated by the Quechan Special Diabetes Project
Starting Wednesday, January 8, 2014



- Nutrition Education
- Peer Support
- Food Demos
- Exercise Tips

Come Join the Staff from the Special Diabetes Project as we start our weight management support group. The focus of the group will be encouraging lifestyle changes that will promote healthier lives for years to come. If you or anyone you know can benefit from being a part of our weekly support group please give us a call at 760-572-1286 for more information. Meetings will take place Wednesday evenings at our office on San Pasqual School Road starting at 6 p.m.

Tribal Member Honored for 30 Years as Firefighter

Every year, sometime around Christmas, the men and women of the Winterhaven Fire Protection District (WFPD) get together to review the past 12 months, recognize the achievements of their best, and announce the names of those moving up the ladder of promotion.

In 2013, the Department held the annual gathering on December 6th at the Pivot Point Conference Center. Guests included Frank Salazar, an aide from the office of California State Senator Ben Hueso, representing the state's 40th District. The district covers all of Imperial County, the southern portion of Riverside, and the desert areas of San Diego County along the border.

Retired California State Fire Marshal Ronny J. Coleman, a columnist for *Fire Chief* magazine, was also there, to serve as guest speaker and pass on some of the wisdom and knowledge he's gained from nearly a half century in the fire service.

The room was also filled with family and friends of the local fire fighters, who all came to enjoy a great dinner, good music, and the opportunity to thank those who put their lives on the line to keep us all safe every day.

Tribal member Ramon Bar-



Quechan Tribal member Ramon Barton holds up his 30 Year Service Award, as well as a medal he received from Winterhaven Fire Protection District Chief Steve Taylor at the Fire Department's 2013 Awards Banquet on December 6th.

QUECHAN NEWS Photo by William Isbell

ton was among those being honored that night, receiving a Fire Service retirement pocket watch, a 30 Year Service Medal, and certificates recognizing his years with the Department from both Chief Steve Taylor and State Senator Hueso.

Mr. Barton grew up in the Los Angeles area, where he graduated from high school and began his adult life as a Driver and Emergency Medical Technician for an L.A. ambulance service. After about six years, Ramon returned to the reservation around 1980. He worked as a bus driver at Quechan Head

Start, then moved over to the San Pasqual Schools, where he eventually retired after 22 years.

"I had held various jobs with the Tribe," he remembers, "and I always wanted to help people. I'd been in the medical field for a long time, so I turned to the (Winterhaven) fire department and got a job there as a fireman in 1980. And it was all strictly volunteer in those days." At that time, even the Chief was strictly a volunteer.

"I believe it was a gentleman named Paul Myers, who was also the Pastor for the Nazarene Church," Barton recalls.

There were 12 to 15 volunteers when he began, and they all got together, usually on Saturdays, to inspect and clean their equipment, and perform maintenance on their truck and the Imperial County equipment, also kept at the station house. "We were the only firemen here," Mr. Barton says, "So we were here to man their truck and tender, whenever there was a fire out in the county."

Over the years he spent time with the Winterhaven Fire District, Ramon rose in the ranks as he gained experience and continued his education. He continually studied all the materials available, and took the tests required for ever more responsible positions.

Thinking back on it, he said, "I became a Captain for the longest time . . . that had to be somewhere around '84." Later on, Mr. Barton even attained the rank of Fire Chief.

Throughout his career, what he remembers most is the satisfaction of helping people in need. After so long a time, some of the calls seem to blend together. But he remembers one particular summer very well.

"There was a big wildfire out near the IID buildings, where

their employees lived around Laguna Dam. We had all sorts of other agencies come in: City of Yuma, YPG, Rural Metro, a BLM crew, even some Hot Shots came in from New Mexico with helicopters and everything out there." He said the entire operation lasted about a week, and while his crew was mostly along the river's edge below the dam, they ended up everywhere. Despite the size of the fire, he proudly recalls "We managed to save all the buildings, didn't lose a one of 'em."

No longer strictly a volunteer fire department, he says the Winterhaven Fire Protection District became a paid force around the time the casinos were built, when they took on the added responsibility of insuring the safety of the casinos' guests and staff under a contract with the Quechan Tribe.

Ramon Barton retired in 2010, with a full 30 years on the job. He says he doesn't recall many Native Americans remaining with a single fire company for so long, and he's proud to have accomplished so much.

"You just have to have the dedication and commitment to stick with it," he said. "It takes a lot of your time."

QUECHAN ENROLLMENT DEADLINE

Quechan Tribal Members are encouraged to enroll their child(ren) for membership with the Quechan Tribe.

The Quechan Enrollment Application deadline for the First Quarter of 2014 is Friday, March 7, 2014, at 5:00 PM (Arizona Time). Completed applications must include the following support documents:

- State Certified Birth Certificate (Copy)
- Social Security Card (Copy)
- If either parent is an enrolled member of another tribe, submit an updated Certified Degree of Indian Blood (CDIB) and a letter of non-enrollment for the applicant.

Applications will not be processed until all the support documents have been received. Completed applications are processed quarterly.

The next Quarterly Meeting for the Enrollment Committee is scheduled for Mid-March, 2014.

Contact the Quechan Enrollment Office at (760) 572-0752 if you have questions regarding the enrollment application process.

Happy Anniversary
To my Love,
Frank.
Love You Babe!
Love You, too,
My Beautiful Wife!



Esther Herrera perfectly splits a red licorice whip down the middle.

Gingerbread Houses!

QUECHAN NEWS Photos by William Isbell

Quechan Parks and Recreation opened the doors to the Community Center on December 11th for the annual gingerbread house building project — a Christmas season community favorite! Families (and kids of all ages) swarmed in to pick up their graham cracker based kits, ready to do their best a one-upping their neighbors! Some of the amazing child architects are seen here, hard at work on their creations!



Many of the gingerbread houses were family projects, like this one by Anthony and Litalia Gilmore.



Alyssa Rea concentrates on getting the details exactly right.



Cole Amador has different plans for one his red whip candies!



Danielle Taylor uses her frosting bag like a pro to apply small touches.



Braden Angulo adds a few colorful Froot Loops as decorations.



Alexis Koteen carefully places a roof onto her gingerbread house.



Chandler Jackovich had a small problem with out of control frosting.

December's Frosty Fun Run at Gateway Park

The first day of winter saw the Quechan Diabetes Project holding the "Frosty Fun Run" over a four mile course along the Colorado River. Those who turned out were entered into a free raffle to take home one of four complete Christmas Dinner baskets. The winners (at right) included Marie Joaquin, Neil Hill (and son Neil Hill III), Kage Hill, Vivian Aguerro and Adrianna Ruiz. A great example of the benefits of staying active!

Randall Moody and Lewis Throssel from the Diabetes Wellness Center hung banners on the ramada next to the registration table.

First to return from the 4 mile run was Robert Paige (at right) with a time of 29 minutes - that's only seven and a half minutes a mile!

QUECHAN NEWS Photos by William Isbell

QUECHAN NEWS Photos by William Isbell



**Santa's Visit
In 2013**

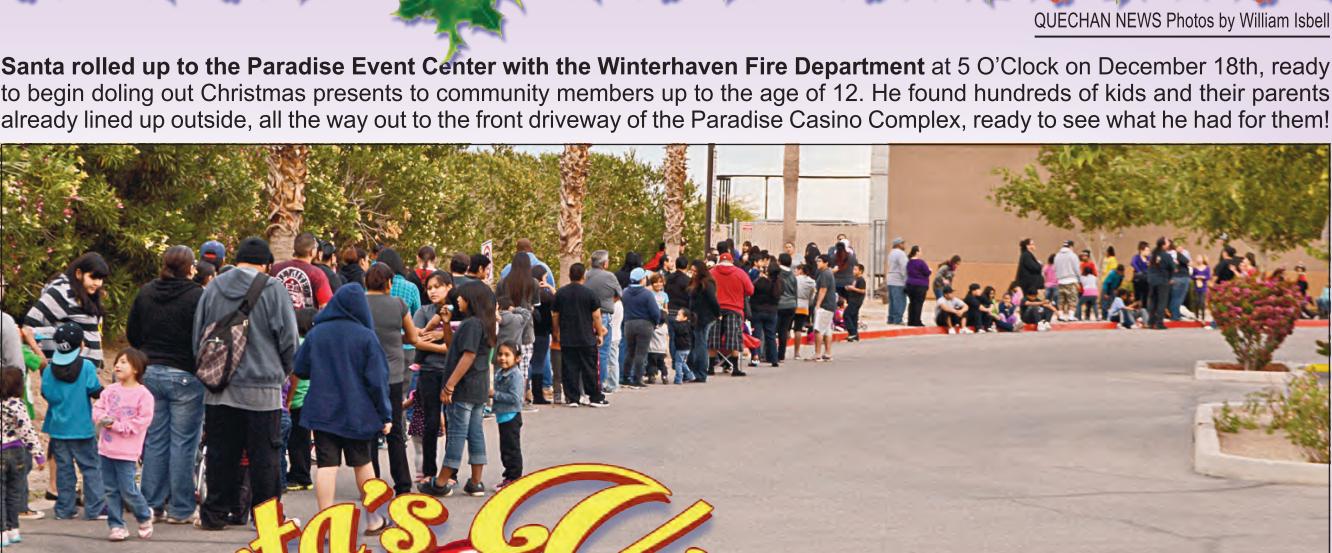
Santa rolled up to the Paradise Event Center with the Winterhaven Fire Department at 5 O'Clock on December 18th, ready to begin doling out Christmas presents to community members up to the age of 12. He found hundreds of kids and their parents already lined up outside, all the way out to the front driveway of the Paradise Casino Complex, ready to see what he had for them!



Nemo Sanchez raced all the way through the maze to be the first to pick up his gift and see Santa, closely followed by little Isaiah Rodriguez!



**Santa's Visit
In 2013**



Jenima Delcid looks like she really means business as she carefully guards her new Gourmet Kitchen that Santa brought for her!



Elleahna Hernandez poses proudly with her new desk and easel. She looks forward to creating her own artwork!



Joining Santa for her own portrait is 10 month old Gianna Waco and her new baby moose!



Gianna Waco and her new baby moose!



Gianna Waco and her new baby moose!

Santa Claus once again teamed up with the Quechan Tribe to deliver an early Christmas Celebration to all the kids in the community, bringing a huge load of gifts to the Paradise Event Center on December 18. Volunteers from Parks and Recreation and Quechan ADAPP handed out the gifts, while Quechan Housing helped out by donating the gifts for 10 to 12 year olds. The Strong Hearts Princess and Miss Quechan Nation (Gina Rivera) helped guide the kids and keep an eye on traffic inside the building. Special thanks also goes to the Winterhaven Fire District, Quechan Tribal Security, Paradise Security, Dorinda Iron Cloud, and Veronica and Carlina Menta for all of their help in setting up Santa's visit!



Philbrick Emerson,Jr. and Lisa Amador picked up a Super Wheel trike from Claudia Reyes, one of Santa's helpers from the Quechan ADAPP Program. While waiting to visit with Santa, Tanzen and Keegan Nuñez joined Ethan Jackovich, Faye Short and Julio Martimo in checking out each other's gifts. At right, Strong Hearts Princesses Marianna Shepard and Teresa Valenzuela join Randal and Zachary Moody, Jennifer Dominguez and Alyanna Moody in a group photo with Santa Claus.



Philbrick Emerson,Jr. and Lisa Amador picked up a Super Wheel trike from Claudia Reyes, one of Santa's helpers from the Quechan ADAPP Program. While waiting to visit with Santa, Tanzen and Keegan Nuñez joined Ethan Jackovich, Faye Short and Julio Martimo in checking out each other's gifts. At right, Strong Hearts Princesses Marianna Shepard and Teresa Valenzuela join Randal and Zachary Moody, Jennifer Dominguez and Alyanna Moody in a group photo with Santa Claus.

Blanket Drive Helps Teach About Christmas Giving



Marlon Barley holds up a donated blanket before it goes into the growing pile. Photo: Cynthia Porchas-Navarro

Third grade students in Cynthia Porchas-Navarro's third grade class at the San Pasqual Elementary School were taught a valuable Christmas lesson over the past month, as they all pitched in to gather blankets for the Quechan Tribe's Home Bound Elders.

The annual donation project developed after students requested a Christmas gift exchange five years ago. Mrs. Porchas-Navarro explains: "Although I know a lot of our stu-

dents are in situations of need themselves, I felt it was important to teach them the value of giving to others and the satisfaction that can bring."

"With the help of some parents, I contacted Noreen Hill from the Home Bound Elders group, and they became the recipients of our students' generosity." Though they collected only a few blankets (mainly from students) that first year, the following year school staff was included as well.

"Last year, I made it a district wide effort," the teacher explains. I thought, if students see adults and staff also caring about their community and giving back, then it will help motivate them to do the same."

It's worked out so well, last year she expanded the effort district wide.

With Noreen Hill providing contact with about three dozen home bound elders, the school set a goal of gathering up at least 30 blankets.

"Last year we were able to deliver that, with blankets lit-



Mrs. Porchas-Navarro's third grade students loaded her SUV with the blankets for delivery to the Home Bound Elders. That's Jerry McGuire, Tommy Sands and Tanzen Nuñez loading the last few, above.

erally coming in until the last second," Mrs. Porchas-Navarro told the Quechan News a week before the district closed down for their two week winter break. "This year, I already have 24 blankets, and I still have a week left until I deliver!" At that time, she expressed hope that they would reach their goal or maybe even exceed it.

By the time classes were released on December 20th, the third grade class had collected 26 brand-new blankets to help keep our Home Bound Tribal Elders warm for the winter . . . very close to their goal.

Students carried the collection out to their teacher's car and packed them all inside. At the end of the day, after seeing her students off at the bus lanes, Mrs. Porchas-Navarro and Nicole Terry, a fourth grade teacher who also assisted with the project this year, drove about a mile west to drop them off with the Montague family on Arnold Road. The blankets were then distributed to elders in need over the following weekend.



The blankets were then dropped off at the home of Thomas and Dorothea Montague for distribution to the elders.

Boys Loading Photo: Cynthia Porchas-Navarro
Teachers Delivery Photo by William Isbell, Q NEWS

Top Goes Onto New Water Tower

QUECHAN NEWS Photos by William Isbell



A giant extendable, counterweighted crane was brought in by BLT on Friday, December 13, to lift the final section onto the new 780,000 gallon water tower on Indian Hill. The iron workers from Southwest Tank and Steel had already test fit the hand rails for the "roof" of the tank earlier in the week, setting it aside to clear the way for the top to go up first.



Six high strength steel cables were attached to special fittings welded to the roof section, and the crane operator slowly lifted the huge 30 foot wide assembly into position above the tank. Steel workers stood out of sight on the north side of the walkway encircling tank, helping to guide it into place with hand signals. Once it was perfectly centered above the tank, it slowly settled into place inches above the huge, round tower.

Sal Haro and Conrad Outland prepare to muscle the roof into alignment before welding it into place.



World Class Entertainment Continues At “The Q”!



Paul Rodriguez was the recent headliner in a night of comedy that also featured Mad TV's Bobby Lee and the duo of Williams and Ree.

QUECHAN NEWS Photo by William Isbell

The Quechan Casino♦Resort continues to host top line entertainment, most recently hosting a three act comedy concert with Paul Rodriguez as the star attraction. The December 13 show also featured Williams & Ree (a country comedy duo known far and wide as “The Indian and The White Guy”) and MADtv veteran Bobby Lee.

Williams & Ree kicked off the show with their own twisted version of the Don Rickles school of comedy, spiced with a helping of real musical talent. They began by saying they “may comment on people of different ethnic backgrounds, and that no one should be offended, since we are all the same here in this great country . . . which the white people stole from us Indians!” That comment began a 25 minute tirade of jabs, barbs and hilarious insults back and forth between the veteran pair of comedians, who both poked fun at and reinforced stereotypes with the goal of provoking laughter. It was a great start to a very funny night, which had the crowd in the Pipa Event Center howling for almost two solid hours.

As soon as they finished, Bobby Lee ran out on stage,

only to find his microphone had switched off! A stagehand appeared to rectify the situation, and the physical comedian ran back off stage, to re-enter to even bigger cheers as he started over! Bobby recapitulated some of his best routines about “all Asians looking alike,” saying he’s constantly mistaken for other actors on the street, “even that chick on Greys Anatomy!”

When Paul Rodriguez appeared, the crowd jumped to their feet to welcome the veteran funnyman, who kept everyone rolling with his observations on family dynamics, getting older, and why we all love our mothers. He even had a bit about the Cuban accent, saying “those guys always sound like they’re talking underwater!” as he garbled a string of incomprehensible Spanish and English phrases while speaking in a very serious manner.

Paul’s act ended with a funny (but nice) tribute to his mother, who died last year at 96. He said it felt like coming home to entertain the Yuma audience, and says he hopes to come back.

The entertainment just keeps on coming, as the Elvis Expo returns to the Q in a little over two weeks. The three day showcase of Elvis memorabilia, talent contests and live tribute recreations of the King of Rock & Roll’s career will fill the Pipa every afternoon and evening from January 16th to the 18th.

Dozens of Elvis tribute artists come from all over the world to perform over three nights and compete for a \$2000 cash prize for the best recreation of the excitement generated by a live appearance by the King! Special surprise guests often attend

these shows, including co-stars from many of his films, so if

you like Elvis, you don’t want to miss this show!

A contemporary of Elvis will follow up at the end of February, as Canadian born singer, songwriter and composer Paul Anka comes to the Q to perform over five decades worth of hits!

Anka recorded his first single, “I Confess”, when he was 14. His hit “Diana” brought Anka stardom as one of the best selling singles ever by a Canadian recording artist, rocketing to #1 on the charts in 1957. He followed up with four songs in the Top 20 in 1958, including “It’s Time to Cry”, which hit #4 and “(All Of a Sudden) My Heart Sings”, which reached #15, making him



Singer, songwriter, composer
Paul Anka will be live at the Q at the end of February.

one of the biggest teen idols of the time before he turned 18.

Anka’s output as a songwriter includes the theme for The Tonight Show starring Johnny

Carson, Tom Jones’s biggest hit, “She’s a Lady”, and “It Doesn’t Matter Anymore” written for Buddy Holly, which he recorded just before he died in 1959. (Saying it was the least he could do, Anka later awarded his composer’s royalty to Buddy’s widow, Maria Elena.)

Paul Anka continued actively recording until the late 1970’s, playing regularly in Las Vegas. His comeback began with the 1998 album “A Body of Work.” Anka also shares credit for co-writing the Michael Jackson hit “This Is It.” Tickets for all shows are available at the Quechan Casino♦Resort box office and online at startickets.com.

Sunshine Sykes Appointed First Native Judge in Riverside County

Sunshine S. Sykes became the first Native American Judge to be appointed to serve on the Riverside County Superior Court when California Governor Jerry Brown made the announcement on December 5th. The appointment fills a vacancy created by the retirement of Judge Randall White.

The 39 year old attorney is a member of the Coyote Pass Clan of the Navajo Nation. Originally from Tuba City, Arizona, she is a graduate of Stanford University Law School. She majored in English with a Creative Writing Emphasis, graduating with honors after earning an undergraduate Bachelor of Arts degree from Stanford in 1997.

Sykes spent a year as an intern at California Indian Legal



Judge Sunshine S. Sykes

Services in Oakland, California, before enrolling at the Stanford Law School, where she also earned a Juris Doctor degree. While at law school, she clerked at California Indian Legal Services in Oakland and DNA People’s Legal Services in Tuba City, focusing on issues

concerning federal Indian law.

Sykes was a staff attorney and Equal Justice Works fellow at the California Indian Legal Services from 2001 to 2003. Through her Equal Justice Works Fellowship, Sunshine helped American Indian victims of domestic violence.

She developed domestic violence pamphlets, which include information on what it is, how to get a restraining order and what domestic violence service providers are available to assist the victim. These pamphlets are distributed at Indian Health Centers, tribal offices and at other organizations utilized by many Tribal members.

She also served as a deputy county counsel at the Riverside County Office of County Counsel beginning in 2005.



QUECHAN INDIAN TRIBE

Fort Yuma Indian Reservation
Language Preservation Program
P. O. Box 1899
YUMA, ARIZONA 85366-1899
Phone (760) 572-4412
FAX (760) 572-2101

REQUEST FOR PROPOSALS GRAPHIC DESIGN SERVICES

Issue Date: 11/27/2013

Requests for Information Due Date and Time:
12/20/2013 @ 4:00 pm AZ time

Proposal Due Date, Time, and Location: 1/10/2014
by 4:00 pm AZ time @ the Tribal Administration Office

The Quechan Indian Tribe (Tribe), through the Tribal Council and the Language Preservation Program, seeks proposals from qualified firms or individuals to provide Graphic Design services for an illustrated Classroom Dictionary in Winterhaven, California.

Description of Need:

We are proposing to produce an illustrated classroom dictionary for use by elementary grade students using the basic vocabulary spoken by the language instructors. The dictionary project will involve two consultants; a linguist and a graphic designer, to produce the classroom dictionary. The project will require the Language Program instructors and Director to allocate a portion of their time towards meeting with the linguist consultant three times for a total of nine days within the twelve-month timeframe of the Project. The Program staff will share existing printed and digital copies of curriculum materials with the linguist and graphic designer during the course of the Project. The project budget has estimated 100 hours be utilized by the Graphic Designer for work involved in illustrating the dictionary with scalable line drawings and pictures. The Graphic Designer will work in a collaborative process with the project team to ensure everyone's satisfaction with the final product. The linguist will be responsible for producing the typescript of a Classroom Dictionary of basic vocabulary as spoken by the language teachers. Several dictionary illustrations may be incorporated into display cases at the Quechan Cultural Center located temporarily at the Quechan Resort Casino. The project budget anticipates printing about 1,000 copies of the completed dictionary.

Purpose of Proposal:

Based on the criteria set forth in this Request for Proposals (RFP), the Tribe, with the assistance of the Economic Development Administration (EDA), will select a firm or individual to provide Graphic Design services for the Language Preservation Program dictionary project.

Graphic Design Services Criteria:

The selected vendor shall supply the following at a minimum:

- Examples of previous work or suggestions for areas of vocabulary such as greetings, colors, numbers, kinship terms, names of common plants and animals, and daily activities.
- Experience in working in collaborative teams of diverse individuals.
- Demonstrated ability to meet at least three full days over a twelve month period with the linguist and project team.
- Ability to communicate materials over the internet with the Linguist and Program Director.

Submittal Criteria:

As part of the proposal, each vendor shall submit the following,

at a minimum, for evaluation. All responses will be evaluated by the following criteria:

1. **Proposed Work Plan**
2. **Professional Qualifications and Experience**

Proposed Work Plan – Detail the individuals' understanding of what they will be providing, a project schedule, as well as the proposed approach for accomplishing the work.

Professional Qualifications and Experience - Statement of Qualifications, including detailing qualifications of the person(s) involved in the project. Relevant qualifications and experience related to activities associated with graphic design, as well as past performance on similar contracts with government and tribal agencies. In addition, each of the listed projects should include the owner, contact information, brief project description, and cost of the project.

Proposal Evaluation:

EDA will assist the Tribe with the evaluation of proposals and selection of the vendor that best meets the criteria set forth by this RFP. If all proposals are deemed unacceptable, then the Tribe reserves the right to reject all proposals. The following items will be considered during proposal review:

Item	Points Awarded (0-5)	Multipled	Importance Factor	Points Awarded
Proposed Work Plan	X		5	
Professional Qualifications	X		5	
Experience	X		3	
Total				

Requests for Information:

Questions concerning this Request for Proposals must be submitted in writing as a Request for Information (RFI). RFI submissions may be made via e-mail. RFI submissions must be received at the Tribal Administration Office no later than Friday, December 20, 2013 by 4:00 pm AZ time. RFIs and their answers will be shared with all prospective bidders.

Proposal Deadline and Submission Instructions:

Responsive bidders shall submit one (1) hard copy of their Bid in a sealed envelope marked "Proposal – RFP Graphic Design Services" to the Tribal Administration Office by mail to the address listed above, or hand delivered to its office at 350 Picacho Road, Winterhaven, CA on Friday, January 10, 2014 at 4:00 pm AZ time.

Proposals received via fax or e-mail shall be rejected.

Other Information:

The successful firm, prior to beginning work, must either already possess or apply for and obtain a Tribal Business Permit from the EDA at a cost of \$150.00 for a twelve-month period. The successful firm may be required to complete and submit a Compliance Plan under the Tribe's Tribal Employment Rights Office (TERO) to assure that Tribal members are provided opportunities to perform work as employees of the firm or team. Contact information for the EDA and the TERO follows:

EDA – Business Permits:

Brandy Cachora, EDA Assistant Planner
Quechan Indian Tribe
P.O. Box 1899
Yuma, AZ 85366-1899
Phone: 760/572-5270 • Fax: 760/572-0519
b.cachora@quechantribe.com

TERO – Compliance Plans:

Melvin Miguel, TERO/Safety Officer
Quechan Indian Tribe
P.O. Box 1899
Yuma, AZ 85366-1899
Phone: 760/572-0213 • Fax: 760/572-0515
m.miguel@quechantribe.com

Quechan Indian Tribe Contacts:

Cliff O'Neill, Grants Writer
Quechan Indian Tribe
P.O. Box 1899
Yuma, AZ 85366-1899
Phone: 760-572-0213 • Fax: 760-572-2102
c.oneil@quechantribe.com

The Tribe reserves the right to decline to enter into an Agreement

Health and Safety Fair Set For February

The San Pasqual Valley Unified School District's Health and Wellness Committee is preparing for their upcoming annual health and safety fair, to take place at the end of next month.

Notices have already gone out inviting various public safety organizations, Tribal departments and the general community to take part. The goals of the event are to:

- ◆ Increase safety, health awareness, and disease prevention for community members by providing health screenings, educational information, and related activities.
- ◆ Increase awareness of local, state, and national health services and resources.
- ◆ Motivate participants to make positive health behavior changes.
- ◆ Teach self-care practices.

Individual participants will include students, their family members and members of the local community. The school district has also invited various agencies, companies and Tribal departments to showcase their services by providing awareness, educational and lifestyle

information as well as screenings, and health and safety activities and demonstrations.

"We would like the fair to be as interactive as possible," says District Therapist Rigel Garibay. "We are also looking for agencies interested in donating an item for the raffle. It would be greatly appreciated."

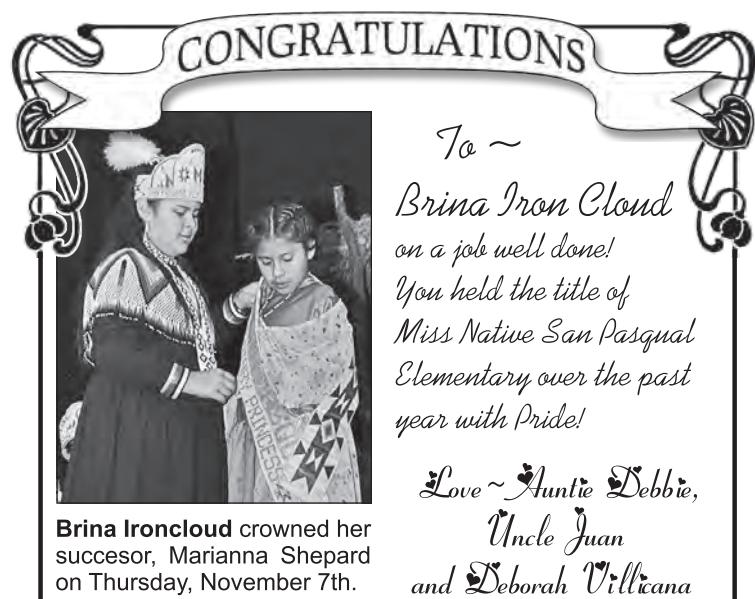
Mrs. Garibay is the District's point-of-contact for the Health and Safety Fair this year.

If you are interested in participating, you can request a registration form at the schools or email your information directly to her at rgaribay@spvusd.org.

She also says, "If you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact me at (760) 572-0222 ext. 2612.

The 2014 Health and Safety Fair will take place at the San Pasqual School District Cafeteria on Thursday, February 27. If you need to set up a booth, they suggest you do that between 3:30 and 4:30 PM. The actual event will begin at 4:30 PM and should last until 7:30 PM.

A meal, tables and chairs will be provided for participants. There is no fee for participation.



TRIBAL COUNCIL BUSINESS

Resolutions Passed From November 26 through December 19, 2013

The Quechan Tribal Council passed 26 Official Resolutions in December before this issue of the Estka Nav Ah Pai went to press. The Resolutions are listed below in numerical order, as they were passed and adopted by the Council. The effect of each Resolution is covered by its Title. For further information on these Resolutions, please contact the Tribal Council Secretary, Alexis Summerfield, or her Assistant, Erna Jackson at the Tribal Administration Office: (760)572-3912, Ext. 204 or 207.

Resolution 251-13: A Resolution to approve the operating budget for the Pipa Market for the Calendar Year 2013. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 252-13: A Resolution to approve the Community Health Representative Program budget Revision #1 for Calendar Year 2012. Approved by a vote of: 3 for, 0 against, 2 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 253-13: A Resolution to approve the Head Start Program budget Revision #1 for PY 2012-2013. Approved by a vote of: 3 for, 0 against, 2 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 254-13: A Resolution to approve the Parenting Program budget for PY 2013-2014. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 255-13: A Resolution to expend funds for revision of financial aid to Applicant #1 attending higher education for the Fall 2013 Academic Year. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 256-13: A Resolution to expend funds for financial aid to Applicant #2 attending higher education for the Spring 2014 Academic Year. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 257-13: A Resolution to expend funds for financial aid to Applicant #3 attending higher education for the Spring 2014 Academic Year. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 258-13: A Resolution to expend funds for financial aid to Applicant #4 attending higher education for the Spring 2014 Academic Year. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 259-13: A Resolution to acknowledge the review of Applicant #5 attending higher education that has a \$0 unmet need. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 260-13: A Resolution to acknowledge the review of Applicant #6 attending higher education that has a \$0 unmet need. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 261-13: A Resolution to expend funds for financial aid to Applicant #1 attending vocational education for the Spring 2014 Program Year. Approved by a vote of: 3 for, 0 against, 2 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 262-13: A Resolution to expend funds for financial aid to Applicant #2 attending vocational education for the Spring 2014 Program Year. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 263-13: A Resolution to expend funds for financial aid to Applicant #3 attending vocational education for the Spring 2014 Program Year. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 264-13: A Resolution to expend funds for financial aid to Applicant #4 attending vocational education for the Spring 2014 Program Year. Approved by a vote of: 3 for, 0 against, 2 abstained, 1 absent at a Regular Council Meeting on December 3, 2013.

Resolution 265-13: A Resolution to approve the Emergency Operations Plan 2013. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 0 abstained, 2 absent at a Special Council Meeting on December 6, 2013.

Resolution 266-13: A Resolution to approve the supplemental lease Amendment #7 for the Andrade Port of Entry. Approved by a vote of: 6 for, 0 against, 0 abstained, 0 absent at a Special Council Meeting on December 19, 2013.

Resolution 267-13: A Resolution to approve the Community Health Representative budget Revision #1 for Calendar Year 2014. Approved by a vote of: 5 for, 0 against, 0 abstained, 1 absent at a Special Council Meeting on December 19, 2013.

Resolution 268-13: A Resolution to approve the ADAPP and After Care budget for Calendar Year 2014. Approved by a vote of: 5 for, 0 against, 0 abstained, 1 absent at a Special Council Meeting on December 19, 2013.

absent at a Special Council Meeting on December 19, 2013.

ing on December 19, 2013.

Resolution 273-13: A Resolution to acknowledge and increase the blood quantum for Applicant #2. Approved by a vote of: 5 for, 0 against, 0 abstained, 1 absent at a Special Council Meeting on December 19, 2013.

Resolution 270-13: A Resolution to enter a professional agreement with Brodshatzer, Wallace, Spoon & Yip for legal accounting services. Approved by a vote of: 4 for, 0 against, 1 abstained, 1 absent at a Special Council Meeting on December 19, 2013.

Resolution 275-13: A Resolution to certify the rejection of Applicant #1, an applicant who did not meet the required enrollment criteria. Approved by a vote of: 5 for, 0 against, 1 abstained, 0 absent at a Special Council Meeting on December 19, 2013.

Resolution 276-13: A Resolution to certify the rejection of Applicant #2, an applicant who did not meet the required enrollment criteria. Approved by a vote of: 5 for, 0 against, 1 abstained, 0 absent at a Special Council Meeting on December 19, 2013.

**Big Ry's
Jumping Castle**



4 RENT!

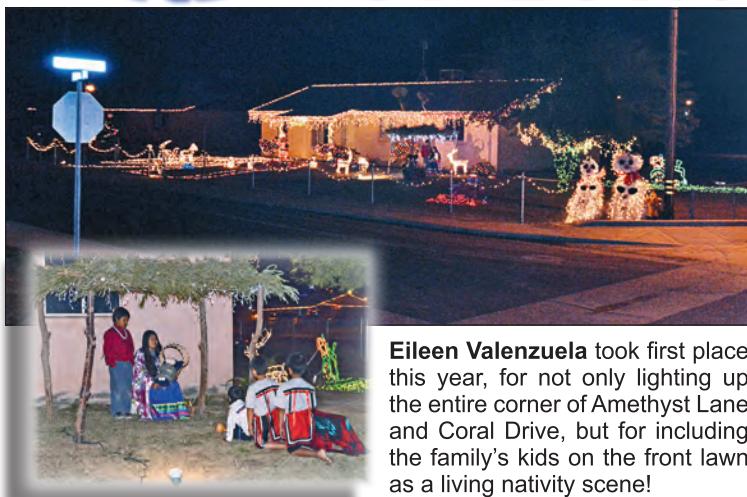
Size: 13 Feet X 13 Feet!

For More Info, Call Big Ry At

928-388-0711

QUECHAN NEWS
Photos by
William Isbell

Quechan Parks and Rec Announces THE BEST Lights Christmas OF 2013!



Eileen Valenzuela took first place this year, for not only lighting up the entire corner of Amethyst Lane and Coral Drive, but for including the family's kids on the front lawn as a living nativity scene!



Second place went to Anna Hemmer, for her home in Yuma, with its impressive collection of toy soldiers, snowmen, Disney characters and lighted Christmas presents laid out on a well lit front lawn.



And the snowman themed home of Rosalinda Perez took third place for the 2013 Christmas Lighting Contest. Additional characters on the roof, multicolored "icicles" along the eaves, candy canes lining the driveway and a waving "Tigger" on the front lawn all helped to pull it together!

Contact Rayna Madero at 928-502-9454 for more details

COMEDY SLAM

January 25 2014

Presented by:
Native Cry
&
Hokan Media



Teresa Choyguha



Drew Lacapa



James Junes



Ernest David Tsosie

Sponsors:



LIVE At the Paradise Event Center
450 Quechan Drive Yuma, Arizona 85364
Doors Open at 5:30PM - Show Starts at 6:00PM

\$23.50 for Advance Sale Tickets
\$25.00 Night of the Show at the door



To Purchase Contact Rayna Madero
or go to:
ComedySlam.NativeCry.org



With a history dating back to Fort Yuma and the Yuma Quartermaster Depot, this has always been a "military friendly" town. Honoring our active and retired military, with art work by our military personnel, special military displays, a military themed movie in the Historic Yuma Theatre, plus special speakers, arts and crafts vendors, food and entertainment. Come join us!



IN HISTORIC DOWNTOWN YUMA
On Main Street 100 to 300 Blocks - From 10 AM to 4 PM
Friday, Saturday and Sunday - January 10, 11 & 12

